

LE MADAWASKA

—C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicow.

—Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorat.

J.-G. BOUCHER, éditeur-proprétaire.

ABONNEMENT: Canada \$1.50 Etranger \$2.00

Rédigé en collaboration.

LES COURS DU SOIR

Leur but — leur importance

Les cours du soir dans notre école vont s'ouvrir bientôt. C'est une excellente occasion d'attirer l'attention de nos gens, des jeunes surtout, sur le but et sur l'importance de ces cours du soir.

L'idée de l'éducation technique et industrielle est née du besoin d'augmenter chez certains, les quelques connaissances acquises à l'école souvent trop tôt abandonnée, et de rendre chez d'autres leurs connaissances plus pratiques en les ordonnant à quelque genre de travail déterminé.

C'est, en effet, un fait reconnu et inquiétant qu'à peine le quart des élèves des écoles atteignent le "High School"; 50% ne dépassent même pas le grade VI. Ces jeunes gens se pressent aujourd'hui dans tous les rangs de l'industrie, la plupart inaptes à leur travail et ne possédant pas même les premiers rudiments des sciences; esclaves des circonstances ils voguent ainsi sans but et sans ambition dans la vie et ne parviennent jamais à s'élever au-dessus de la médiocrité. D'un autre côté les pertes économiques qui résultent de ce manque de précaution et de cette incompetence sont incalculables.

Aussi commence-t-on à s'inquiéter de toutes parts: les patrons, à cause des pertes sérieuses qu'ils subissent, les employés, par la concurrence qui devient de plus en plus acharnée. Voilà ce qui fait la popularité de l'éducation technique, en général, et des cours du soir en particulier.

La question ne se présente peut-être même pas tout à fait sous le même aspect dans notre ville. Il n'est cependant pas moins certain que ces cours du soir fournissent de grands avantages.

Les uns y trouveront l'occasion d'augmenter leurs connaissances et de prendre, par suite, un nouvel essor vers le but fixé par l'ambition. D'autres, ceux qui jusqu'à présent ont vogué à la dérive sans but déterminé, y trouveront peut-être l'idée d'orienter leur vie parce qu'ils prendront conscience d'eux-mêmes et des possibilités qui s'offrent à eux.

Ce sera tout au moins une manière très avantageuse d'employer son temps que de suivre ces cours du soir, quand autrement ce même temps serait perdu pour ne pas dire gaspillé.

Jeunes gens, profitez des cours du soir pour améliorer vos connaissances et rendre meilleur votre sort dans la vie.

St-LOUIS du HAI HAI

—Est décédé dans le cours du mois M. Achille Ouellet, âgé de 83 ans et 10 mois. Il était le père de MM. François et Georges Ouellet, de Mmes A. O. Parent, Alfred Beaulieu de St-Louis.

—Mme Alex. Morin de Sherbrooke, Mme Clovis Ouellet de Somersworth, N.H., Mme Johnny Lebreux de Sanford, Me. Mme Joseph Marier d'Edmundston.

—Écoliers et écolières ont repris le chemin de l'étude. Sont étudiantes chez les Ursulines de Rimouski: Mlles Diane Guérette, Thérèse et Florence Moreau, Florette Couturier. Au couvent de Notre Dame du Lac: Lucille Esther. Emile Pelletier à Montréal; Gérard Couturier, Lucien Castonguay à Rimouski; à tous nous souhaitons grand succès.

—Mlle A. Lapointe, modiste

de Rivière du Loup est chez M. Louis Pelletier, travaillant à la confection de nouveaux chapeaux pour la prochaine saison.

ARSENAULT SIDING

BAZAR.— Un joli bazar a été tenu dans notre paroisse dimanche le 7 septembre, avec grand succès. La température agréable nous a amené beaucoup d'étrangers. Une soirée dramatique et musicale a couronné la fête. Nous devons remercier particulièrement Mme Joseph Lizotte pour le succès de l'entreprise.

ELIXIR VIGOL du Dr Laporte, de Clair, N.-B. tonique à \$1.50 en vente à la PHARMACIE VAN WART

Pourquoi ne pas déclarer une Révolte ?

SI VOTRE FOURNAISE est un dur maître, demandant beaucoup de temps, de force et de travail, pourquoi ne pas déclarer une révolte? Les systèmes modernes de chauffage ne requièrent que peu d'attention. Avec deux ou trois attises par jour votre maison sera tenue à une bonne température.

Nous aimerions à pouvoir vous dire comment une Fournaise Fawcette libère les propriétaires du fardeau du chauffage. Elle n'est pas dispendieuse d'achat et d'opération et elle est garantie d'être mécaniquement aussi parfaite que l'homme peut le faire. Demandez la littérature à son sujet.

Si votre détaillant n'a pas la fournaise

écrivez directement à

ENAMEL AND HEATING PRODUCTS LIMITED

OMER FAWCETT LTD. SHEFFIELD, ENGLAND. MANUFACTURED BY FAWCETT FOUNDRY CO. LTD. LEEDS, ENGLAND. SACKVILLE, N.B. - MONTREAL - WINNIPEG - VANCOUVER. Détaillant à Edmundston: J. Clark & Son Ltd

G. N. TRICOCHÉ

VARIÉTÉS

AUTOMOBILES ET CHEMINS DE FER

Il y a plus de vingt ans que le célèbre économiste belge, Gustave de Molinari, prévoyait une crise des systèmes ferroviaires, causée par le développement de l'automobilisme. A l'époque, cela étonna; et si l'auteur de la pré-diction n'avait pas été un personnage aussi considéré et écouté, on se fût moqué de lui. Or, que voyons-nous aujourd'hui? Sur bien des points du territoire américain, le jitney a remplacé le tramway et, sur les petits parcours, par exemple entre les localités suburbaines et les grands centres, le transport des marchandises par chemin de fer devient presque une exception. Dans la colonie d'out nous écrivons ces lignes, les trains locaux du Government Railway, pendant la belle saison, ne transportent plus la moitié du nombre des voyageurs d'autrefois. Non seulement, dès que les communications sont ouvertes, les possesseurs d'automobiles leurs machines ou mettent celles-ci à la disposition de leurs amis, mais il se crée de nombreuses petites entreprises auto-

mobiles reliant les villages à la capitale. Pour un prix égal et parfois inférieur à celui des chemins de fer, les gens ont l'avantage de partir à des heures commodes, et d'éviter le trajet de leur demeure à la gare—sans compter qu'un tel système permet de conduire le voyageur au centre des affaires, dont la station ferroviaire est trop souvent éloignée. Déjà l'autobus étend ses opérations, offrant, dans certains cas, la possibilité du wagon-lits (ou, comme on dit au Canada Français, du "char dortoir"). De plus en plus, la situation des chemins de fer se complique, du moins aux États Unis. Le public ne se rend pas toujours compte des énormes dépenses des railways. On peut se faire une idée de ces dernières par les chiffres suivants concernant une puissante compagnie: les 8 millions de dollars fournis annuellement par les voyageurs sont de plus d'un million inférieurs au coût du seul entretien de la voie.

George Nestler Tricoché.

BIOGRAPHIE

des nouveaux Ministres



M. H. H. STEVENS

Le nouveau ministre du commerce et de l'industrie fait partie de la Chambre des communes depuis une vingtaine d'années. M. Stevens a déjà fait partie de deux cabinets conservateurs, comme ministre du commerce et de l'industrie avant l'élection de 1921, et comme ministre du revenu national dans la brève administration de 1926. M. Stevens est né à Bristol, Angleterre, en 1878, d'une famille méthodiste. Fixé au Canada depuis 1887, il est courtier et comptable. Elu à toutes les élections depuis 1911 comme député de Vancouver-Centre, il a été défait à celle du 28 juillet dernier.



M. THOMAS MURPHY

Le nouveau ministre de l'intérieur est le député de Neepawa, Manitoba. Il a commencé sa carrière politique fédérale en 1925, comme député de Neepawa, mais aux élections de 1926, il a été défait. Avant d'entrer dans la politique fédérale, M. Murphy a fait de la politique municipale et a été conseiller, puis maire, de Neepawa. M. Murphy est né en 1883. Il appartient à la "United Church".

GRAND SAULT

—Mlles Alma Gagné, Alice Bouchard et M. Alonzo Gagné sont de retour d'un voyage de quelques semaines passés à Montréal les hôtes de M. et Mme Gasse; ils se sont rendus avec

CE QUE COÛTE UNE ELECTION

Un candidat qui a brigué les suffrages comme shérif du comté de Perry, dans l'Ohio, a fait rapport, selon que l'exigent la loi, de ses dépenses d'élection, comme suit:

- 1—Perdu 1347 heures de sommeil;
 - 2—Perdu deux dents;
 - 3—Ainsi que beaucoup de cheveux et plusieurs bons amis;
 - 4—Il a donné un boeuf, trois moutons et cinq chèvres à des bazars agricoles;
 - 5—Il a embrassé 126 bêtes;
 - 6—Il a marché 4,076 milles;
 - 7—Serré la main à 9,508 personnes;
 - 8—A assisté à des cérémonies religieuses de 16 différentes religions;
 - 9—A fait des façons à 49 vieilles filles;
 - 10—S'est fait mordre 29 fois par les chiens;
 - 11—Il a dit 10,101 mensonges, à plusieurs lignes chacun;
 - 12—Résultat: 353 voix.
- Ce badinage ne renferme-t-il pas un peu beaucoup de vérité?...

LES BOUTONS disparaissent vite

"Les boutons disparaissent tellement vite avec "Sootha-Salva" que vous les voyez se dessécher. Plusieurs disparaissent en une nuit. Demandez "Sootha-Salva" à votre pharmacien aujourd'hui. Nouvelle beauté de peau demain matin.

ces derniers à New York pour visiter Mlle B. Dion, garde-malade. Ils sont revenus enchantés de leur voyage, après avoir assisté à l'ouverture des modes.

DONAT L. DAIGLE, Edmundston, N.-B.

Mettez ce coupon à la poste de suite

Veuillez m'envoyer des renseignements plus complets sur les assurances de personnes constituées des risques fournis par la police No. 10,019, Confederation Life Association.

Nom: _____

Adress: _____

Occupation: _____ Age: _____

Les profits continuent malgré la cessation des primes, et à l'agréable surprise de l'assuré

Confederation Life Association, Montreal

J'accuse réception, avec remerciements, du chèque de \$126.30 que la compagnie m'a envoyé en guise de profits fournis par la police No. 10,019.

Inutile de vous dire que j'ai été agréablement surpris. J'avais été heureux d'apprendre que l'Association avait décidé de ne plus exiger de primes pour la police qu'elle m'a donnée, mais je n'aurais pas remarqué que j'allais continuer à percevoir les profits gagnés par la police.

J'en suis enchanté, et je vous suis très obligé de la manière dont l'Association m'a traité.

Bien à vous.

Nous avons une Série de polices à prix réduits que nous distribuons sur la vie de personnes constituant des risques de première classe, tel les gens d'affaires et de profession.—On peut faire ajuster à ces polices le bénéfice en cas d'incapacité totale et celui de double indemnité à la suite de mort accidentelle. Veuillez nous écrire pour obtenir des renseignements sur ces polices. Utilisez le coupon ci-joint.

Confederation Life Association

Siège Social Toronto

A LOUER

Bon magasin situé dans le centre des affaires, sur la rue Canada à Edmundston; chauffé à l'eau chaude, bien fini avec bon sous-sol.

S'adresser à: 215-111. D. J. LONG, Clair, N. B.

Oscar Dumaine Ltee ENTREPRENEURS

Calfeutrage permanent par machine à air comprimée. —Se paie dès la première année par l'économie dans le combustible. — Nous nous occupons aussi de Travaux en ciment, terrazzo, tuiles et marbre.

6, rue des Franciscains, QUÉBEC.

Représentant local: J. G. BOUCHER, Edmundston, N.-B.

La plus grande valeur sur le marché

Le Pontiac de la Nouvelle Série maintenant Réduit à aussi peu que \$880.

PONTIAC gros six

PREMIER la réduction sensationnelle de \$110. Le Pontiac Gros Six de la Nouvelle Série constitue la plus grande valeur au Canada aujourd'hui.

Un vrai Gros Six, d'une beauté véritable, possédant la performance des gros autos et la fidélité de Pontiac—se vendant pour aussi peu que \$880 à l'usine, Oshawa!

"La plus grande valeur sur le marché de l'automobile", écrit un possesseur enthousiaste du Pontiac Gros Six de la Nouvelle Série. "Aux premiers bénéfices de la beauté et de la performance d'une grosse voiture, vient s'ajouter le bonus d'une opération des plus économiques et de la performance endurante de première classe."

Nous avons dans nos filiales un grand nombre de lettres semblables—que nous avons reçues d'automobilistes qui se sont laissés gagner par la valeur supplémentaire et la plus belle performance du Pontiac.

Chacun des nombreux détails mécaniques et chaque caractéristique productive de confort reçoit sa part d'éloges venant des admirateurs. Le puissant moteur 60 chevaux-vapeur; le nouvel engrenage de direction amélioré; les nouvelles Carrosseries Fisher renforcées, avec leurs nouvelles caractéristiques de beauté, leur isolation, leur confort et leur apparence plus basse; les contrôles et instruments nouveaux; le pare-brise incliné, sans réverbération; les amortisseurs Lovejoy améliorés; le système de graissage perfectionné, les freins sur quatre roues et le montage du moteur sur quatre points caoutchoutés éliminant la vibration.

Cette grande valeur peut être acquise commodément au prix réduit suivant le mode de paiement différé GMAC de la General Motors. La Police de Service au Propriétaire General Motors vous garantit une satisfaction complète et continue.

Nouveaux Prix à partir de \$880 à l'usine - Oshawa

Vois dollars vont plus loin dans le

PONTIAC gros six

CREIGHTON & RIDLEY Ltd Edmundston, N.-B. E. A. CALDWELL, Manager.

A. U. THERIAULT, Green River, N. B. C. A. VIOLETTE, St-Léonard, N. B.

ESSAYEZ-LES ET VOYEZ PAR VOUS-MEMES